

**DIFFERENT TYPES OF PRESCRIPTIONS  
IN CLINICAL PRACTICE IN  
HOMOEOPATHY**

ホメオパシーの臨床における  
様々な処方の様式

**DR.SUNIRMAL SARKAR**

*“ It is possible to obtain the needed Correspondence  
in a great variety of ways and degrees and one  
practitioner will find it in one way and other in  
another”*

**-J.H. CLARKE**

必要とされる対応(レメディ)に到達するのに実に様々な方法があるが、ある臨床家はひとつの方法で、別の臨床家はまた別の方法でそれを見つけるだろう。

J.H. クラーク

***“ To me the physician who never gets beyond the symptoms is like a reader who in order to read is obliged to spell his words”***

**-J.C.Burnett**

症状の先にあるものが見えない医師は、まるで読むために  
単語を一語ずつ綴らなければならない読者のようだ。

J.C. バーネット

***“ It is by questioning ones assumptions, our starting place, that we will arrive at different conclusions. That is often what we understand to be creativity”***

**-Richard Grossinger**

当たり前とされていたことを先ず疑うことで、私たちは異なる結論に達するのである。私たちはそれを創造性と理解することが多い。

リチャード・グロッシンガー

***“Mind can weave it self in the cocoon of its own thought and dwell a hermit anywhere.”***

**-T.R. Lowell**

精神は自身だけの思考の繭を紡ぎ、そこに引きこもればどこにいても隠者として暮らせる。

T.R. ローウェル

***“In the shady depth of life are the lonely nest of unutterable pain”***

**-Rabindranath Tagore**

人生の暗い深奥に潜むのは、言いようのない苦痛の孤独な巣である。

ラビンドラナート・タゴール

***The ideal minister knows:-  
When to compromise  
When to offer a gift  
When to fight  
And when to make friendship.***

理想的な公使は心得ている： **-Chanakya Shloka**  
妥協するとき  
贈り物をするとき  
戦うとき  
そして友情を結ぶとき。

チャナーキャ・シュローカ

***When I listen to something I forget,  
When I see something I remember  
When I do some thing myself- I understand***

何かに耳を傾けると、私は忘れる。  
何かを眺めると、私は思い出す。  
何かを自らやってみると、私は理解する。

***Every goal man reaches provides a new starting point and the sum of all men's days are just a beginning.***

**- Lewis Mumford  
(Transmission of man)**

人は目標に辿り着く都度、そこは新しいスタートラインになる。そして全人類の日々の総体もまた、出発点である。  
ルイス・マンフォード

**Different views of the history provide a differing focus for the homoeopathic prescription.**

既往歴を様々な視点から見れば、ホメオパシー処方も様々な焦点の合わせ方が可能になる。

**By focussing we may portrait the patient in three depths: close-up, wide angel or long distance.**

焦点を合わせるとき、患者を3通りの距離から捉えることができる:接写、広角、望遠。

Headache=local

Headache+hunger= local+general

Headache+hunger+weepy+anxious= l+g+mental

migraine+ IBS =totality

頭痛＝局所

頭痛＋空腹＝局所＋全身(総体)

頭痛＋空腹＋涙もろい＋不安＝局所＋全身(総体)＋メンタル

片頭痛＋過敏性腸症候群＝トータルティ

Strong sense of duty+sweaty+chilly= constitution  
dominating parents,only child,all siblings are female/male/twin/orphan  
and with strong family history of particular disease or absence of  
childhood disease or strong reaction after immunisation

強い責任感＋汗かき＋寒がり＝体質

支配的な親、一人っ子、女兄妹だけ・男兄妹だけ・双子・孤児、特定の  
病気の家族歴、小児病に罹らなかった、予防接種への強い反応など。

### 1) Aetiological prescription

By far the most frequent excitement of the slumbering psora in to the chronic disease and the most frequent aggravation of chronic ailments already existing are caused by grief and vexation

-S. Hahnemann

### 1) 原因に基づく処方

最も頻繁に眠っているプソラを刺激して慢性病へ展開させ、また既に展開している慢性病を悪化させる要因となるのは、悲しみと動揺である。

サミュエル・ハーネマン

### Direct aetiology

Hidden or suppressed aetiology: lac caninum, mezereum, ABROTANUM

Indirect aetiology: Ailments from fright, mortification, scorn

Multiple aetiology: miasm, environment, maintaining cause

Repertorial updates: OCP, MTP, immunization, drugs, hormones

### 直接的な原因

隠れた、または抑圧された原因: Lac caninum, Mezereum, ABROTANUM

間接的な原因: 突然の恐怖、屈辱、侮辱等からの不調・発症

複数の原因: マヤズム、環境、持続要因

レパートリーの更新: 経口避妊薬、人工妊娠中絶、予防接種、薬剤、ホルモン

## 2) Arborvital medicines:

Definition- background- R.T. Cooper(1844-1903)

How to prepare?

- hydrangea, ornithogalum, calendula, lemna minor

Indication for prescription

And when to use this method

2) Arborvital (アルボルビタール「活きた木」)のレメディ:

定義 - 背景 - R.T. クーパー(1844-1903)

Arborvitalレメディの調合方法は?

- hydrangea, ornithogalum, calendula, lemna minor

使用の適応について

どんな場合に使うメソッドなのか。

## 3) Constitutional prescription

“ you will often take in patients constitution at first glance”

-Kent Lesser Writing

3) 体質に基づく処方

「しばしば、患者の体質は最初のひとめで捉えられるだろう」

ケント「小論集」

Psychomatic prescriptions-

心身相関的処方:

Analytical repertory of the  
mind- Hering

マインド分析のレパートリー  
(ヘリング)

Pablo Paschero

パブロ・パシェロ

Catherine Coulter

キャサリン・コルター

Bailey

ベイリー

Didier Grand George

ディディエ・グランジョルジュ

Ghegus

ゲーガス

## 4) Genus epidemicus Application in preventive medicine

## 4) ゲナス・エピデミクス (ジーナス・エピデミカス) 予防医学における適用

### 5) Group analysis:-

Definition

Introduction

Recent development

### 5) グループ分析:

定義

導入

近年の発展と展開

### Further reading:

Farrington- clinical and  
comparative materia medica

Teste- materia medica

E.A. Farrington- post  
graduate study course

Jan Scholten

Rajan Sankaran

### 参考文献:

ファリントン: Clinical and  
Comparative Materia  
Medica

テストティ: Materia Medica

ファリントン: Post-  
graduate Study Course

ヤン・ショーテン

ラジャン・サンカラン

<b>6) Isopathy</b>	<b>The Hering method (1800-1880)</b> <b>The Lux method (Veterinarian; 1773-1849)</b> <b>The Collet technique-Nosode.</b>
<b>6) アイソパシー</b>	<b>ヘリングのメソッド (1800-1880)</b> <b>リュックスのメソッド (獣医、1773-1849)</b> <b>コレット手法 - ノソード</b>
<b>Definition</b>	<b>定義</b>
<b>Introduction</b>	<b>導入</b>
<b>Recent development</b>	<b>近年の発展と展開</b>
<b>Further reading</b>	<b>参考文献:</b>
<b>Prescription technique</b>	<b>処方テクニック</b>
<b>Dr. E. Zyaga's observation</b>	<b>Dr. エイザヤガの観察</b>
<b>Dr. Under hill's observation</b>	<b>Dr. アンダーヒルの観察</b>

<b>7) Prescription based on layers</b>	<b>7)レイヤー(層)に基づく処方</b>
<b>Master Hahnemann</b>	<b>ハーネマン</b>
<b>Dr. E. zyaga's model</b>	<b>Dr. エイザヤガのモデル</b>
<b>•Miasmatic layer</b>	<b>•マヤズムのレイヤー</b>
<b>•Constitutional layer</b>	<b>•体質的レイヤー</b>
<b>•Fundamental layer</b>	<b>•基礎レイヤー</b>
<b>•Lesion layer</b>	<b>•病変のレイヤー</b>

8) Miasmatic prescribing

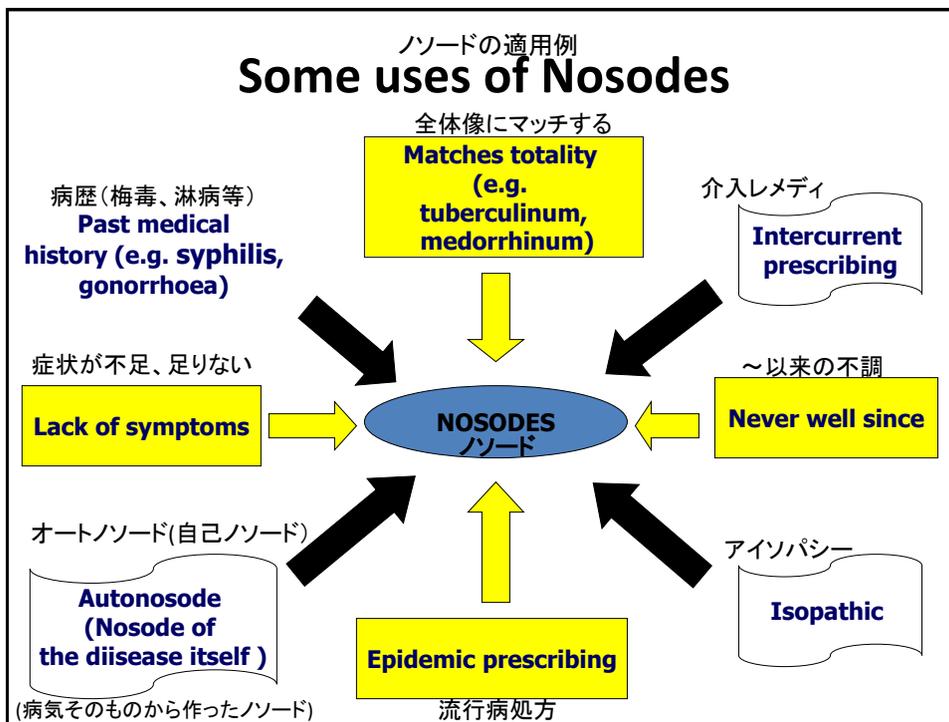
The use of nosode  
Hahnemann's method

Rise and downfall of different miasm through the centuries  
New miasm ??

8) マヤズムに基づく処方

ノソードの使用  
ハーネマンのメソッド

この2世紀の間に、それぞれのマヤズムはどのように「盛衰」してきたか。  
新しいマヤズム？



## 9) Organ remedies

History and development- French school of thought-how to minimize aggravation

Conception of drainage- Dr. Nabel, Dr. Vannier, Dr. E.A. Murrey

Application of healthy organs- Hering

## 9) 臓器レメディ

歴史と発展 - フランスの流派 - アグラベーションを最小限に抑えるには

ドレナージュの概念 - Dr. ナーベル、Dr. ヴァニエ、Dr. E.A. マレー

健康な臓器の適用 - ヘリング

## 10) Prescription on physical generals

Boenninghausen

Lippe

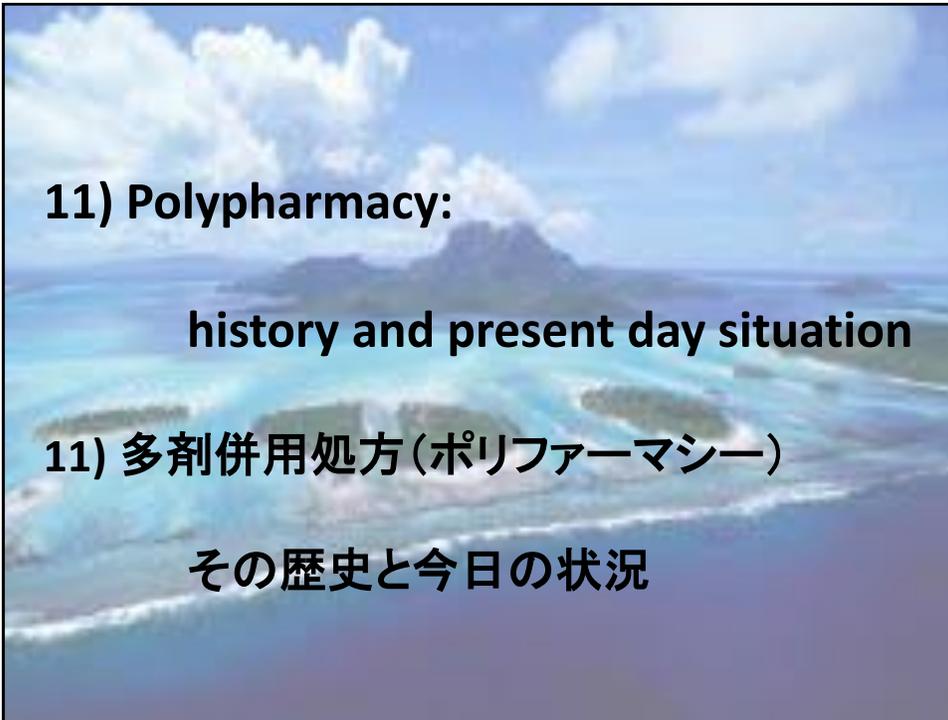
E.E.Case

## 10) 身体的ジェネラル(全身・総体)に基づく処方

ボニングハウゼン

リップペ

E.E. ケース



**11) Polypharmacy:**  
**history and present day situation**

**11) 多剤併用処方(ポリファーマシー)**  
**その歴史と今日の状況**



**12) Prescription on repertorization**  
**The best prescription one can  
have in its own memory**  
**-J. H. Clarke**

**12) レパートリゼーションに基づく処方**  
**最高の処方 は 記憶に残るものだ。**  
**J.H. クラーク**

### 13) Sequential prescription or ladder like prescription:

Will you get a long ladder and put it up against the side of your house and mount it so as to get into your house by the top of the window, and when you have safely reformed the feat, write and tell me which rung of the ladder enabled you to do it

-J.C. Burnett

### 13) 逐次的処方、ラダー(梯子)方式の処方:

長い梯子をあなたの家の外壁に立てかけて、一番高い窓から家に入ってみてください。無事にこれを成し遂げたら、その梯子のいくつ目の段がその業を可能にしたのか、ぜひお便りください。

J.C.バーネット

### Recent development:

- Pritam singh's observation
- Rudolph Verspoors theory.

### 近年の状況や発展:

- プリタム・シンの所見
- ルドルフ・ヴァスプールの仮説

#### 14) Materia medica of indigenous plants

在来植物のマテリア・メディカ

**Azadirachta indica**

**Syzygium jambolinum**

**Atista indica**

**Blatta orientalis**

**Justica adhatoda**

**Nyctanthes arbortres**

**Mimosa pudica**

**Cephalandra indica**

**Abroma augusta**

**Terminalia arjuna**

**Cinnamonum**

**Carica papaya**

**Gymnema sylvestra**

**15) Specifics: organ specific and pathological specific, mother tinctures, low potency**

**16) Symptom similarity**

**if only it were that simple!!!!!!**

**17) Tautopathy : neutralisation antidoting adverse effect and formation of new materia medica**

15) 特効薬、特異的レメディ: 特定の臓器や病理に対応するレメディ、マザーティンクチャー(母液)、低ポテンシー

16) 症状の類似性

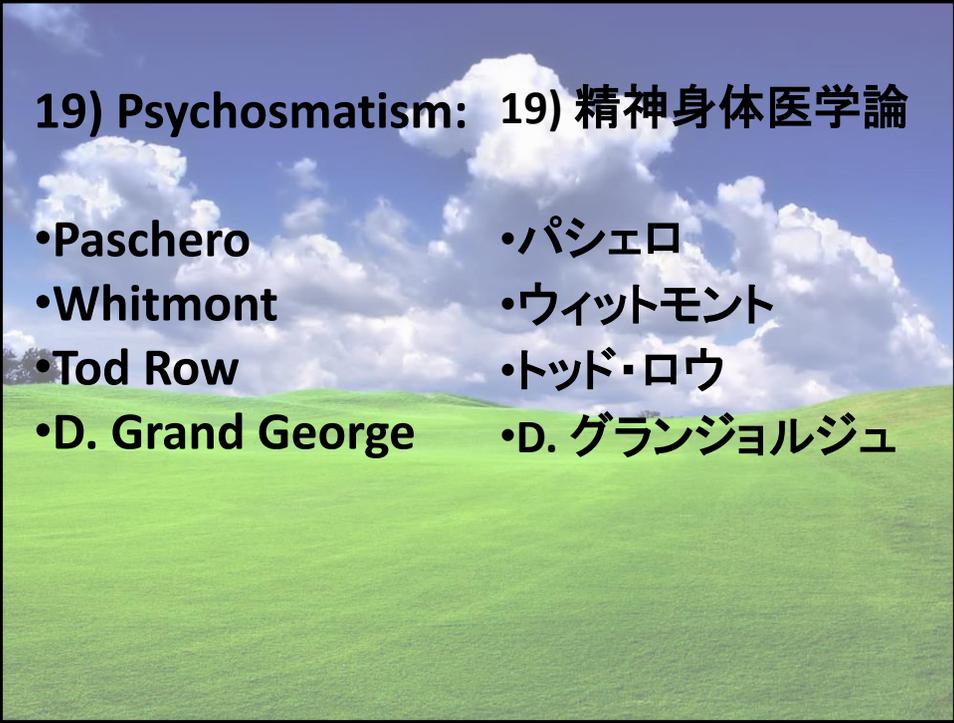
「本当にそれだけシンプルだったらいいのになあ！」

17) トートパシー: 副作用を中和・解毒、新しいマテリア・メディカの構築



**18) Auto therapy:  
Auto hemotherapy**

**18) オートセラピー(自己セラピー)  
オート・ヘモセラピー(自己輸血セラピー)**



**19) Psychosmatism: 19) 精神身体医学論**

•Paschero

•Whitmont

•Tod Row

•D. Grand George

•パシエロ

•ウィットモント

•トッド・ロウ

•D. グランジョルジュ



**20) Prescription based on mental symptoms only.**

**20) マインド症状のみにも基づく処方**



**22) Homeopathy and Bach Flower remedies**

**23) Intestinal nosodes and bach flower remedies**

**22) ホメオパシーとバッチ・フラワーレメディ**

**23) 腸内細菌叢ノソドとバッチ フラワーレメディ**

## ALTERED LANGUAGE OF MATERIA MEDICA THROUGH PATHOLOGY

For some two centuries of homeopathy has been like an island emerging from the ocean of subconscious....

Homeopathy has no connection with the main streams of science like mathematics, physics chemistry, biology, psychology, philosophy and others.

### 病理学によって変化するマテリア・メディカの言語

ホメオパシーはこの2百年の間、まるで潜在意識の海から浮き上がった島のような島だった...

実際、ホメオパシーは数学、物理学、化学、生物学、心理学、哲学など、現代科学の主流との繋がりがなかった。

Our aim is to identify the threads which run through each remedy and links its many thousand of symptoms.

Materia Medica is constituted of

- 1)Pathogenetic data
- 2)Toxicological data
- 3)Clinical data

Progress of biomedical research on one hand, and evolution of homeopathy on the other, are making increasing degree of convergence

私たちの目標は各レメディにおいて、何千もある症状をつなぐ脈を見極めること。

マテリア・メディカを構成するのは

- 1) 病原性に関するデータ
- 2) 毒物学的データ
- 3) 臨床データ

生体医学の進歩とホメオパシーの進化によって、互いは増々接近している。

Inflammation described by ancient Roman **Cornelius Sensus** as a process causing “**rubor, tumor, cum calore et dolore**” means (redness, swelling, with heat and pain)

古代ローマのコーネリウス・ケルススは炎症について「**発赤、腫脹、熱感、疼痛**」を起すプロセスであると説明した。

In modern terms: “Inflammation is an integrated response of tissue and even of the entire body when the process is sufficiently extensive to damage caused by external or internal agent.”

今日なら「炎症とは、外的または内的要因による損傷が十分な場合に起こる、組織あるいは全身の統合的な反応である」と表現するだろう。

The language in which inflammation speaks today- “signals”, “mediators”, “targets”, “activation”, “regulation”, “message”(inter and intra cellular), “desensitization” and “memory”

今日的な「炎症」の言語:「シグナル」、「メディエータ」、「標的」、「活性化」、「調節」、「メッセージ」(細胞間と細胞内)、「脱感受性」、「記憶」など。

## ALTERED LANGUAGE OF MATERIA MEDICA THROUGH PATHOLOGY

### Reactive arthritis

**Abrotanum, dysentery compound**

**Abrotanum= dehydration, wrinkled face, creased skin= hydro electrolyte and nutritional disequilibrium**

**Abis nigra= Esophageal spasm at the lower esophagus or at the level of cardia, occurring immediately after meals and provoking a need to cough.**

**(Mezerium, Mancinella)**

病理学によって変化するマテリア・メディカの言語

### 反応性関節炎

**Abrotanum, Dysentery-co.**

**Abrotanum= 脱水、顔、皮膚のしわ= 水・電解質と栄養の不均衡**

**Abies nigra= 下部食道または噴門における食道痙攣が食事の直後に起こり、咳をしなければならない。(Mezerium, Mancinella)**

## UNDERSTANDING MATERIA MEDICA THROUGH ACTIVE INGREDIENTS 有効成分で見るマテリア・メディカ

レメディの有効成分と、それがもたらしうる薬理学的作用

Drug	Homeopathic indications	Active ingredient	Biological effects
<i>Apis</i>	Edema 浮腫 Pomphi 膨疹 Itching 痒み	Melittin メリチン	Activates mast cells マスト細胞活性
<i>Phytolacca</i>	Lymphadenitis Pharyngitis リンパ節炎・咽頭炎	Mitogenic pokeweed	Activates lymphocytes リンパ球活性
<i>Nux vomica</i>	Spasms Hyperesthesia 痙攣・知覚過敏	Strychnine ストリキニーネ	Blocks post-synaptic inhibition シナプス後抑制遮断
<i>Ipecac</i>	Nausea 吐気、嘔吐 Vomiting	Emetine エメチン	Activates spinal chemoreceptors 脊髄化学受容体活性
<i>Silica</i>	慢性炎症 Chronic inflammation	Silica 二酸化ケイ素	Activates macrophages マクロファージュ活性

<i>Opium</i>	傾眠・多幸福感・便秘 Drowsiness Euphoria Constipation	モルヒネ Morphine	エンドルフィン・エンケファリン Mimics を模倣 endorphins and enkephalins
<i>Belladonna</i>	散瞳・口腔乾燥・興奮 Mydriasis Dry mouth Agitation	アトロピン Atropine	ムスカリン・アセチルコリン Blocks 受容体を遮断 muscarinic and cholinergic receptors
<i>Iodum</i>	頻脈・不安・熱性紅潮 Tachycardia Anxiety Hot flushes	ヨウ素 Iodine (via thyroid hormones?)	代謝活性 Activates metabolism
<i>Coffea</i>	不眠・過敏・交感神経緊張 Insomnia Hypersensitivity Sympathicotonia	カフェイン Caffeine	Increases cAMP Adenosine antagonist 環状アデノジナーン酸増加 アデノシン拮抗作用

## Argentum nitricum and Argyria Plumbumism- Burton's line Hutchison's teeth

Argentum nitricum と銀皮症  
鉛中毒 - パートン線  
ハッチンソン歯

## DEVELOPMENT WITH CURRENT KNOWLEDGE FROM PATHOLOGY

- 1) Iatrogenic Parkinsonian syndrome and manganese- substantia nigra- pigmentation formation-action of dopamine in the central ganglia.
- 2) Borax- boron- osteoporosis- fear of falling
- 3) Plantago- Euphrasia- presence of biological active ingredient aucubin- anti smoking compound.
- 4) LSD and secale cor.
- 5) Hura Brasiliensis and Anorectal spasm and osteo arthritis.
- 6) Streptococcin, Anthraxinum, Baccilinum, Pertusin, Morbi, Torula

## 現在の病理学的知識がもたらした発展

- 1) 医原病性パーキンソン症候群とマンガン - 黒質 - 色素沈着 - 大脳基底核におけるドーパミンの作用。
- 2) Borax - ホウ素 - 骨粗鬆症 - 落下に対する恐怖
- 3) Plantago - Euphrasia - 生理活性成分のアウクビン - 禁煙補助剤。
- 4) LSDとSecale cornutum
- 5) Hura Brasiliensis と肛門直腸痙攣、変形性関節症
- 6) Streptococcin、Anthraxinum、Baccilinum、Pertussin、Morbillinum、Torula

## CLINICAL MATERIA MEDICA IN REALITY- POSOLOGY

### Repetition

- Same remedy same potency
- higher potency
- Lower potency

### 臨床のための実際的なマテリア・メディカ - ポソロジー(薬量学)

#### 反復投与

- 同レメディ、同ポテンシー
- ポテンシーを上げる
- ポテンシーを下げる

## Complimentary medicine:

Pulsatilla- kali mur -kali sulph

Arsenic-thuja

Causticum- staphysagria

Ignatia- nat mur

補完(相補的)レメディ

Pulsatilla – Kali mur. – Kali sulph.

Arsenic – Thuja

Causticum – Staphysagria

Ignatia – Nat mur.

Cognate: not related with mother's  
blood 同血族ではないが、同性質:

Puls-silicea-flouric acid

Sulphur-calc-lyco

Thuja-staph-nitric acid

Sepia-caust-gels

Colocynth-caust-staph

## Entirely new medicine

- change of planning according to existing miasm
- Succession of remedies on a zig-zag way
- Antidoting
- Intercurent
- To remove present days obstacles

### 全く新しい医療

- その時のマヤズムに合わせて治療計画を改める
- ジグザグするレメディの連続的投与
- アンチドート(解毒)
- インターカレント(介入レメディ)
- 現代的な治癒の妨げを取り除くこと

#### Clinical materia medica from other school of thought

- Cortisone
- Steroids
- Estrogen
- Progesterone
- Bad effects of immunization
- Addition to our materia medica from microbiology, cellular pathology, oncology, toxicology, biochemistry-
- zinc met- acrodermatitis enteropathica,
- Zinc's role on metabolism
- Vaccinium myrtalis- microcirculation of eyes
- Arctium lappa to control prostate hypertrophy
- Aristolochia clematitis and hormone pills
- Podophyllum and HPV( human papilloma virus)

#### 他の流派の臨床マテリア・メディカから

- コーチゾン
- ステロイド
- エストロゲン
- プロゲステロン(黄体ホルモン)
- 予防接種の副作用
- ホメオパシーマテリア・メディカに微生物学、細胞病理学、腫瘍学、毒物学、生化学などの分野の情報を加える
- Zinc met- 腸性肢端皮膚
- 代謝におけるZinc.亜鉛の役割
- Vaccinium myrtillus セイヨウスノキ(ビルベリー)- 眼の微小循環
- Arctium lappa (ゴボウ)前立腺肥大をコントロール
- Aristolochia clematitis とホルモン剤
- Podophyllum とHPV(ヒトパピロマウイルス)

### Clinical materia medica from other school of thought

- Cisplatin
- Taxus baccata
- Rheum and blood clotting disorder
- Solanum malac
- Rifampicin
- Vinca rosacea and leukemia
- Carbon tetrachloride and cirrhosis of liver
- Carduus marianus and phyllanthus, curcuma longa in case of hepatotoxicity
- Aegle marmelos and breast cancer

### 他の流派の臨床マテリア・メディカから

- シスプラチン
- Taxus baccata
- Rheum と血液凝固傷害
- Solanum malacoxylon
- リファンピシン
- Vinca rosacea (rosea)と白血病
- Carbon tetrachloride (四塩化炭素) と肝硬変
- 肝毒性におけるCarduus marianus(マリアアザミ)、Phyllanthus、Curcuma longa(ウコン)の使用
- Aegle marmelos と乳がん

### Changing disease pattern and change of study of clinical materia medica

- Study of aspirin
- Proton pump derivatives- omeprazole, pantoprazole
- Vaccination and changing personality
- Modern nosodes
- Triple antigen-DPT, MMR,
- VAB-

病いのパターンの変遷とともに臨床マテリア・メディカの学習も変化しなければならぬ。

アスピリンの研究

プロトンポンプ阻害薬 - オメプラゾール、プロトニックス

ワクチンと性格の変化

現代のノソード

三種混合ワクチンDPT、新三種混合ワクチンMMR

V.A.G. (BCG)